

Цѣна 5 коп.

№ 133

Воскресенье, 1 июля 1907 г.

Обозрѣніе ТЕАТРОВЪ

ЕЖЕДНЕВНАЯ ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ
ТЕАТРАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

Птодъ изданія

С-Петербургъ

РЕДАКЦІА И КОНТОРА:

НЕВСКИЙ, 114.

Телефонъ № 49—69.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

На 1 годъ . . . 10 руб.

„ 1/2 года . . . 5 „

„ 3 мѣс. . . . 3 „

„ 1 „ 1 „

ОБЪЯВЛЕНІЯ:

За строку нонпарели 30 коп.

СЕГОДНЯ:

Русская опера—„Прекрасная Елена“.

Лѣтній „Буффъ“—„Ночь въ Венеціи“ и „На Корсо“.

Театръ „Фарсъ“—„У насъ въ Парижѣ“ и борьба.

Театръ и садъ „Неметти“—„Подъ звуки Шопена.
и „Зеленый островъ“ и дивертисментъ

Народный домъ—„Самсонъ и Далила“.

Таврический садъ—„Заколдованный кругъ“.

„Эденъ“ садъ—„Дебютантка“ и „Сонъ въ
лѣтнюю ночь“

Садъ „Аркадія“—, въ Воскресенье—Въ тихомъ
уголку“ и „Индюкъ“; въ Понедѣльникъ—Конт-
ролеръ спальныхъ вагоновъ“,

Зоологическій садъ—„Подвиги сыщика Шерлока
Холмса“.

„Акваріумъ“ — Французскій фарсъ. Новые
дебюты и пр.

Театръ въ Лѣсномъ—„Въ горахъ Кавказа“.

Программы и либретто—
въ номеръ.

РАДИКАЛЬНОЕ ДѢЙСТВІЕ

Крема Казими МЕТАМОРФОЗА



Англійскій

Патентъ.



BY ROYAL LETTERS PATENT.

Источникъ

Красоты.

Продается во всѣхъ аптекарск. парфюм. магаз. аптекахъ и парикмахерскихъ.

безусловно уничтожающаго
ВЕСИ УШКИ, пятна, угри
в порции лица

недавно демонстрировалось на гла-
захъ многочисленной публики на
выставкѣ и въ разныхъ пунктахъ
Петербурга.

Успѣхъ Крема—КАЗИМИ вызвалъ
массу подражаній и поддѣлокъ въ
огражденіе отъ которыхъ требуйте
за внутренней стороны банки
подпись *CaZimi* и рисунокъ
„ИСТОЧНИКЪ КРАСОТЫ“ утвержден.
Департ. Торг. и Мануфактур. за
№ 4683.

2 x 2 = 4

такъ же вѣрно, что мыло въ листкахъ
Смолинскаго отлично смягчитъ и освѣжаетъ
кожу, уничтожая потѣвѣ. Носится въ бо-
ковомъ карманѣ. Необх. въ пути. Книжка
стоитъ 10 к. Треб. въ апт. и др. маг. Нев-
скій, 123. Тел. 207—03.

Безплатно

для постановки на сценахъ театровъ, пьесы и
роли, выдаются и высылаются. На отвѣты при-
лагать марки. Каталогъ пьесъ, съ указ. колич.
ролей, декораций и справк. о безусловномъ доз-
воленіи къ представленію. Высл. за 21 коп.
марками. Гг. авторы, желающіе помѣщать свѣ-
дѣнія о своихъ сочиненіяхъ, благоволятъ при-
сылать каждой пьесы 1—2 экз. безплатно. Всѣ
пьесы немедленно включаютъ въ каталоги и
прочитываются. Дешевое изданіе пьесъ и ролей
за счетъ гг. авторовъ. СПб. Больш. Конюш. ул.
д. № 15, кв. 14. *Едодору Вас. Силичеву.*

Главная контора книжно-газетныхъ
кіосковъ и афишныхъ колоннъ

В. А. ПТАШНИКОВА

ПОМѢЩАЕТСЯ

на Почтамтской ул., д. № 10.

Телефонъ № 16—92.

Приемъ афишъ, объявленій, плакатовъ,
рекламъ, анонсовъ и проч.

на афишные колонны и газетные кіоски,
а также на ЗАБОРЫ перестраивающихся
МОСТОВЪ: Полицейскаго, Введенскаго,
Аларчина, Пантелеймонскаго, Михайлов-
скаго и Аничкова.

Приемъ всякаго рода объявленій на всѣ
станціи СПб. Приморской Сестрорѣцкой
жел. дор. и внутри вагоновъ.

ДЛЯ МУЖЧИНЪ! ПРОТИВЪ ПОЛОВОГО И ИНОГО БЕЗСИЛІЯ!

„Электро-суспензоръ“

Не смѣшивать съ поддѣлками.

Возстановляетъ силы.
УКРѢПЛЯЕТЪ ЗДОРОВЬЕ.

№ 5 слабый 25 р., № 6 ц. 35 р., № 7, съ пере-
ключител. и регулятор. тока ц. 50 р., № 8
сильнѣе ц. 65 р., № 9 еще сильнѣе ц. 85 р.,
№ 10 самый сильный ц. 100 р.

С.-Петербургъ, Б. Морская, 33.
СКЛАДЪ НОВЫХЪ ИЗОБРЕТЕНІЙ.

Высылка по полученіи стоимости.

Петербургскій Базаръ Рабиновичъ.

Петербург, ст., Больш. пр., д. 29—2. Телеф. № 243—96

Пріемъ заказовъ мужскихъ
и дамскихъ платьевъ

съ разсрочкой платежа

Постоянный громадный выборъ разныхъ матерій
заграничныхъ и русскихъ фирмъ.

Школа физическаго развитія

(атлет. Кабинетъ)

И. В. ЛЕБЕДЕВА.

Атлетика, боксъ, борьба, гимнастика

(на резин. аппаратахъ и гантельная),
фехтованіе.

Занятія лѣтомъ продолжаются еже-
дневно отдѣльно и группами.

ПРОТ. ЦЕРКВИ ВОЗНЕСЕНИЯ. ЛЕЧЕБНИЦА ВОЗНЕСЕНСКИЙ ПР. 27.

Телеф. № 221—81 для прих.,
больныхъ.

Понедѣльникъ, 2 іюля.

Пріемъ врач.-спец. Плата за совѣтъ	50 к.
Жолковъ, бол. желудка и кишекъ	9—10½
С. Грузенбергъ, кож., вен., моч. б.	9½—11½
Тицнеръ, горл., ушн., нос. б.	9½—11
Е. С. Канцель, хирургія и массажъ	9—11½
Тумповскій, внутр. и дѣтск. б.	10½—12
Липинскій, женск. и акушерск. б.	12—1
Дьячковъ, венер., кожн., мочеп. б.	12—1½
Я. Ю. Кацъ, горл., ушн. и нос. б.	12—1
Лещеніусъ, глазныя бол.	1—2
Вейгальтъ, внутреннія и дѣтск. б.	1½—2½
За Знаменскаго, венер., кожн., моч.	1½—3½
Юривичъ, женск. б. и акушер.	2—4
Лавровъ, хирургія и мочеполов. б.	2—4
Викторовичъ, внутр. и дѣтск. б.	3½—6
Ауслендъ, венер., кожн., мочепол. бол.	3½—6½
Гольдштейнъ, горл., ушн., нос. б.	3—4
Трошинъ, нерв., душ. б. и электр. восц., отст. и неразв. дѣтей.	6—7
А. Георгиевъ, хирургія и массажъ	5—7
Вильчуръ, горл., ушн., нос. б.	5—7
За Гентера-Павловъ женск. и акуш. б.	6—7
Зелениовскій, глазныя бол.	6—7
Розендорфъ, внутр. и дѣтск. бол.	6—9
Поступальскій, вен., кожн. и моч. б.	7—11
Дилгенскій внутреннія б.	8—10

Вторникъ, 3 іюля.

Тицнеръ, горл., ушн., нос. б.	9½—11
За В. Д. Соколова, хирур. и массаж.	9½—11½
С. Грузенбергъ, вен., кожн., моч. б.	9½—11½
Тумповскій, внутр. и дѣтск. б.	10½—12
Дьячковъ, венер., кожн., моч. б.	12—1½
Липинскій, женск. и акушерство.	12—1
Я. Ю. Кацъ, горл., ушн., носов. б.	12—1
Лещеніусъ, глазныя бол.	1—2
Жолковъ, бол. желудка и кишекъ.	1½—3
Юривичъ, женск. б. и акушерство	2—4
За Знаменскаго, венер., кожн., моч. б.	1½—3½
Лавровъ, хирургія и мочеп. б.	3—5
Розендорфъ, внутр. и дѣтск. бол.	3—5
Зелениовскій, глазныя бол.	4—5
Гольдштейнъ, горл., ушн., нос. б.	4—5
Поступальскій, вен., кожн. и моч. б.	4—6
За Гентера-Павловъ женск. б. и акуш.	6—7
Е. С. Канцель, хирургія и массажъ	6—8
За Элиашева, внутреннія и дѣтск. б.	6—8
За Родзаевскаго-Трошинъ, нервн., душ.	7—8
б. и электр. леч. алк., гипн.	7—8
Шефиръ, венер., кожн. и мочепол. б.	7—9
Зегжда, внутр. и дѣтск. б.	8—11
Ауслендъ, вен., кожн., моч. б.	3½—6

СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗУБОВРАЧЕБНОЕ ОТДѢЛЕНІЕ

Искусствен. зубы, удаленіе зуб. безъ боли. Фарф. золот. раб. Могилевскій, 9½—11 ч. у. и 12—2 ч. д. Пришиборовскій 10—12 ч. д. Вольфсонъ 3—1 д. Фридманъ, 3—5 и 6—9 ч. в. Садлъ, 4—6 ч. в., Чернаскій 7—10 час. веч.

ДЕЖУРСТВО ВРАЧЕЙ днемъ и ночью. Отдѣленіе постоянныхъ кроватей съ операционной. Пріемъ беременныхъ и роженицъ, хирургическихъ, глазныхъ, мочепол. и друг. больныхъ. Осмотръ кормилицъ и прислуги. Консультанція. Оспопрививаніе. Массажъ. Дезинфекція жилыхъ помѣщеній.

ОБЩ. СЦЕНИЧЕСК. ДѢЯТЕЛЕЙ

Невскій, 59.

Невскій, 59.

ЕЖЕДНЕВНО

по окончаніи спектаклей въ театрахъ
(приблиз. около 1 ч. ночи),

Новость! CABARET-CONCERT Новость!

при участіи артистокъ и артистовъ столличныхъ театровъ.

ФОТОГРАФІЯ

ХУДОЖНИКА НЕВСКІЙ

не дорого и изящно
снимаетъ лично художникъ

29.

ЮФФЕ.

ежедневно увеличен. портретовъ.

Учащимся и артистамъ уступка.

Художественные снимки артистовъ въ театраль-
ныхъ костюмахъ съ экспрессіей.

ПЕРВОЕ ТЕАТРАЛЬНОЕ БЮРО

Л. А. ЛЕОНТЬЕВА,

переписки на пишущихъ машинахъ, С.-Петербургъ, Екатерингофскій, 55.

Заказы исполняются немедленно.

Послѣднія сенсационныя новинки-фарсы

Сдается манежъ

20 денниковъ, 4 пустыхъ комнаты,
дворъ и пользованіе манежемъ,
для верховой ѣзды; Плата 2,400 руб.
въ годъ.

Семеновскій плацъ, ма-
нежъ примыкающій къ
бѣгу.

Переговоры: Милліонная 10,
кв. 2.—до 12 час. дня.

„ЗАКОЛДОВАННЫЙ КРУГЪ“

драма-сказка въ 5 д., въ стихахъ, соч. Ряделя,
переводъ съ польскаго И. А. Гриневской (въ
рукописномъ видѣ). Новинка—изъ репертуара
Таврическаго сада. Цензурованные экземпляры
можно получить въ „Союзѣ драматическихъ и
музыкальныхъ писателей“—Ямская, 1.

Новый лѣтній театръ и садъ

Бассейная, № 58.

Телефонъ № 19—82.

РУССКАЯ ОПЕРА.

Дирекція Е. Н. Кабинова и К. Я. Яковлева.

СЕГОДНЯ

Съ участіемъ А. М. Давыдова.

ПРЕКРАСНАЯ ЕЛЕНА

Комическая опера въ 3 д., муз. Оффенбаха.

Начало въ 8½ час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Парисъ, сынъ Пріама г. Давыдовъ.
 Агамемнонъ, царь Греціи г. Тихоновъ.
 Менелай, царь Спартанскій г. Арцимовичъ.
 Ляксъ первый г. Летичевскій.
 Ляксъ второй г. Владиміровъ.
 Ахиллъ, царь Фтіотиды г. Рябиновъ.
 Калхасъ, главный жрецъ Юпитера г. Акимовъ.
 Филокомъ, его помощникъ г. Дворицкинъ.
 Эвтиклій, кузнецъ г. Ивановъ.
 Елена, жена Менелая г-жа Петровская.
 Орестъ, сынъ Агамемнона г-жа Лучезарская.
 Бахиза, прислужница Елены г-жа Скорупская.
 Паревенисъ г-жа Бѣляева.
 Леона г-жа Жданова.

Балетъ подъ упр. К. Е. Менабени.

Кап. А. Ю. Слуцкій. Гл. режис. Д. А. Дума.

„Прекрасная Елена“. Дѣйствіе первое. Площадь въ Спартѣ. Жрецъ Калхасъ жалуется на упадокъ благочестія среди грековъ. Является процессія въ честь бога Адониса, во главѣ съ Еленой: ее интересуетъ вопросъ; чью любви Венера обѣщала Парису. Она увѣрена, что жребій падетъ на нее. Царица боится измѣнить своему мужу и всецѣло отдаетъ себя року. Бурный выходъ принца Ореста въ сопровожденіи веселыхъ женщинъ. Является Парисъ подъ видомъ пастуха и, передавъ Калхасу посланіе Венеры, проситъ устроить ему встрѣчу съ Еленой; тотъ исполняетъ его просьбу. Праздникъ состоялся. Торжественный выходъ царей. Агамемнонъ предлагаетъ три загадки на рѣшеніе грекамъ. Парисъ рѣшившій загадки, открываетъ свое имя. Плутуватый Калхасъ отъ имени Оракула приказываетъ царю Менелая немедленно отправиться на островъ Критъ, куда тотъ и уѣзжаетъ. Дѣйствіе второе. Спальня Елены, Парисъ объявляетъ ей, что Венера обѣщала ему любовь царицы Елены. Являются цари, начинаютъ играть въ „гусекъ“. Калхасъ мошенничаетъ и всехъ обыгрываетъ. Елена ложится спать. Является Парисъ въ костюмѣ невольника и молить о любви. Еленѣ кажется, что это сонъ, и она бросается въ объятія Париса. Неожиданно возвращается Менелай и застаётъ влюбленныхъ. Дѣйствіе третье. Менелай ссорится съ Еленой, ревнуя къ Парису. Подплываетъ корабль Венеры. Парисъ, переодѣтый великимъ жрецомъ богини любви заявляетъ, что Венера требуетъ Елену къ Кіеару, къ себѣ. Царица противится, но узнавъ въ жреца Париса, соглашается и уѣзжаетъ съ нимъ.

По окончаніи спектакля на открытой сценѣ — дивертисментъ.

Театръ и садъ „Немеѣти“

Петерб. стор., В. Зеленина ул. Телеф. 213—56.

НОВАЯ ОПЕРЕТТА

Подъ главнымъ режиссерствомъ А. Б. Вилинскаго.

СЕГОДНЯ

I.

Подъ звуки Шопена

Оперетта въ 3 д. ориг. муз. Н. Рошля пер. В. П. Рамма.

Начало въ 8½ час. веч.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Павель Багонскій, адвокатъ г. Дальскій.
 Чукъ, дѣлецъ г. Майскій.
 Татьяна Львовна, его жена г-жа Демаръ.
 Анна Терентьевна г-жа Антонова.
 Марія Ивановна Казбекъ, котка г-жа Капланъ.
 Графъ Петроловскій г. Маминъ - Николаевъ.
 Иванъ Карповичъ Полугусевъ, провинціалъ г. Медвѣдевъ.
 Мадамъ Честеръ г-жа Легатъ.
 Анатолий Пулярдо, молодой чело-
 ловѣкъ г. Добротини.
 Горвицъ, піанистъ г. Свирискій.
 Глѣбъ, слуга г. Гнѣдичъ.
 Аннушка, горничная г-жа Яцына.

Гости, слуги и проч.

„Подъ звуки Шопена“. Г-жа Честеръ держитъ домъ свиданій. Къ ней прѣзжаетъ Марія Ивановна Казбекъ, вышедшая замужъ за простоватаго провинціала Ивана Карповича Полугусева, которому она представляетъ мадамъ Честеръ подъ видомъ своей тетки. Иванъ Карповичъ Полугусевъ настаиваетъ оставаться ночевать у ней. Происходитъ масса забавныхъ qui pro quo. Здѣсь и графъ Петроловскій, для котораго вальсъ Шопена составляетъ необходимость и коммерсантъ Чукъ, преслѣдующій свою жену и требующій отъ Павла Багонскаго, адвоката, довольно откровенныхъ доказательствъ, что онъ не любовникъ его жены.

II.

Зеленый островъ

Оперетта въ 3 д. муз. Лекока.

(Данъ будетъ 2 актъ).

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Серъ Джонатанъ, губернаторъ г. Майскій.
 Бредедикъ, его секретарь г. Свирискій.
 Пулярдо, фабрикантъ г. Медвѣдевъ.
 Энглантина, его жена г-жа Антонова.
 Анатолий г. Дальскій.
 Габріель, его жена г-жа Капланъ.

Режис. П. Медвѣдевъ.

Пом. реж. В. Ф. Тарнавскій.

Гл. админ. А. Н. Шульцъ.

III.

!! СЕНСАЦІОННО !!

Въ первый разъ въ Россіи

МОТОФОЗО

ЧЕЛОВѢКЪ - КУКЛА

Въ саду при ресторанѣ
БОЛЬШОЙ ДИВЕРТИСМЕНТЪ.

Театръ и садъ „Буффъ“.

Фонтанка, 114. Телефонъ 216—96.

Дирекція П. В. Тумпакова.

СЕГОДНЯ

I.

Ночь въ Венеціи

Оперетта въ 3 д., муз. Штрауса.

Начало въ 8½ ч. веч.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Гвидо, герцогъ	г. Мираевъ.
Бартоломео-де-Лаквэ	г. Каменскій.
Стефанио Барбаручіо	г. Нировъ.
Джоржіо де-Спачіо	г. Мартыненко.
Барбара, жена де-Лаквэ	г-жа Чайковская.
Констанціо, жена де-Спачіо	г-жа Дорогаева.
Агриколла	г-жа Петровская.
Ангина	г-жа Вауэръ.
Карамелло, придворный чи- рюльникъ	г. Михайловъ.
Папагода, макаронщикъ	г. Монаховъ.
Чиболетто	г-жа Свѣтлова.
Эярико Пизелли	г. Гальбиновъ.
Старый рыбакъ	г. Цукановъ.
Чентуно, пажъ	г-жа Давыдова.
Вальби, слуга	г. Поповъ.

Балетъ подъ управленіемъ г. Жабчинскаго.

II.

На Корсо

Злободн. обозрѣніе въ 1 д. Ал. Льв. Р—на.

Дѣйствующія лица.

Чемпионатка	г-жа Варламова.
Мейеринольдъ	г. Коржевскій.
Страховой агентъ	г. Кошевскій.
Гадалка	г-жа Чайковская.
Счастливцевъ	г. Нировъ.
Несчастливцевъ	г. Вавичъ.
Пресса	г-жа Эвальдъ.
Электрическій трамвай	г-жа Свѣтлова.
Дачные мужья }	1 г. Каменскій.
Театральная контромарка }	2 г. Терскій.
Лодочники }	г-жа Дмитріева.
	г. Михайловъ.
	г. Вавичъ.
Распорядитель Корсо	г. Григорьевъ.
Молодой человѣкъ	г. Гальбиновъ.

Гл. режисс. А. А. Брянскій.

Гл. кап. В. О. Шпачекъ.

По окончаніи спектакля на открытой сценѣ ди-
вертисментъ.

Театръ „ФАРСЪ“ садъ

Офицерская, 39.

Телефонъ № 19—56

Дирекція П. В. ТУМПАКОВА.

СЕГОДНЯ

У насъ въ Парижѣ

Фарсъ въ 3-хъ д., пер. съ франц. Л. Пальмского
и И. Старова.

Начало въ 8 час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Эдгаръ Шузло	г. П. Николаевъ.
Елена, жена его	г-жа Валентина-Линъ.
Жакъ Латурэнъ, адво- катъ	г. Юреневъ.
Кулаижа, актеръ	г. Вадимовъ.
Маркассэнъ	г. Ростовцевъ.
Г-жа Маркассэнъ	г-жа Изюмова.
Эмелина, дочь ихъ	г-жа Торская.
Стеффанъ Люиссэнь	г. Стрѣльскій.
Россильонъ	г. Улихъ.
Будду, кузень Шузло	г. Кремлевскій.
Секретарь Кулаижа	г. Цурскій.
Маргарита	г-жа Баллина.
Роса	кокетки г-жа Грузинская.
Портниха	г-жа Ручьевская.
Софи, горничная	г-жа Евдокимова.
Телеграфистъ	г. Бѣловъ.

Главный режиссеръ В. Ю. Вадимовъ.

„У насъ въ Парижѣ“. Парижскій адвокат Жакъ Латурэнъ попадаетъ по дѣлу въ провинціальный городъ Лимажъ, гдѣ скоро очаровалъ все мѣстное общество. Самъ же онъ очарованъ госпожей Эленой Шузло, которой нравится, но не можетъ ничего добиться въ виду ея заявленія, что неизмѣнить она мужу, пока тотъ ей вѣренъ. Жаку нужно совратить, значитъ, мужа съ пути истины и онъ напускаетъ на него всю женскую прислугу, всѣхъ поставщицъ, обманя крупное вознагражденіе той, которая восторжествуетъ надъ добродѣтельно провинціала. Многочисленныя объясненія въ любви сбиваются съ толка Шузло и ему захотѣлось въ Парижъ, чтобъ одерживать побѣды и тамъ. „У насъ въ Парижѣ“ какъ твердить постоянно и ему, и женѣ его Жакъ, превознося предѣсти столичной жизни, свободы, удовольствій и т. п. И жена, и мужъ покидаютъ подъ разными предлогами свой городъ и ѣдутъ въ Парижъ къ Жаку, причемъ оба тщательно скрываютъ другъ отъ друга, куда ѣдутъ. На холостой квартирѣ Жака бывають и кокетки, и кутилы; сюда прѣзжаетъ и чета Шузло; Жаку приходится все время прятать то мужа, то жену и послѣ многихъ сценъ оба спѣшатъ домой въ Лимажъ, куда слѣдуетъ за ними и Жакъ. Истина открыта, супруги простили другъ друга, а Жакъ ничѣмъ снова счастъ „У насъ въ Парижѣ“.

ВЪ САДУ въ АНТРАКТАХЪ:

Хоръ военной музыки Л.-Гв. Измайловскаго полка подъ управл. капельмейстера Г. Штейнсъ и струнный оркестръ подъ упр. г. Штейнбрехера.

По окончаніи спектакля **БОРЬБА**.

Сегодня борются слѣдующія пары:

1) Абертъ — китаецъ Ли-Хунъ-Чу; 2) Бадеръ — Кара-Мустафа; 3) Шульскъ — Хорватъ; 4) Циклонъ — Абсъ II.

Начало борьбы въ 11 час. веч.

Народный домъ.

Товарищество частной русской оперы М. Ф. Киркова и М. С. Циммермана.

СЕГОДНЯ

Самсонъ и Далила

Опера въ 3 д. муз. Сень-Санса.

Начало въ 8 час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛІЦА:

Далила г-жа Куткова.

Самсонъ г. Боровикъ.

Верховный жрецъ Дагона . г. Савранскій.

Абимелехъ, Газскій сатрапъ г. Головинъ.

Старецъ—еврей г. Державинъ.

Филистимлянский вѣстникъ . г. Мартыновъ.

Филистимляне 1 г. Чарскій.
2 г. Генаховъ.

Дѣйствіе происходитъ въ г. Газа въ Палестинѣ.

Гл. кап. г. Аркадьевъ.

Режиссеръ г. Циммерманъ.

„Самсонъ и Далила“. Д. I. П л о щ а д ь. Евреи въ скорбныхъ молитвахъ жалуются на тяжкій гнетъ ихъ поработителей-филистимлянъ. Самсонъ прерываетъ ихъ вопли и призываетъ къ возстанію. Является филистимлянский вождь Абимелехъ и начинаетъ глумиться надъ Богомъ Израиля. Происходитъ стычка между евреями и филистимлянами. Послѣдніе бѣгутъ. Абимелехъ убивъ. Самъ верховный жрецъ Дагона вынужденъ бѣжать. Евреи ликуютъ. Изъ храма Дагона выходитъ Далила и возлагаетъ вѣнокъ на голову побѣдителя—Самсона. Богатырь пораженъ красотой филистимлянки. Д. II. С а д ь Далила ждетъ Самсона. Является верховный жрецъ и убиваетъ ее опутать своими чарами Самсона и предать его филистимлянамъ. Далила сама горитъ жаждой мести за униженіе своего народа. Является Самсонъ. Далила слезами и ласками вырываетъ у него тайну его нечеловѣческой силы. Самсонъ въ концѣ концовъ поддается очарованію Далилы, и чрезъ нѣсколько минутъ у нея въ рукахъ отрѣзанные волосы Самсона. На зовъ Далилы вбѣгаютъ филистимляне, чтобы схватить богатыря. Д. III. К а р т и н а I. Т ю р ь м а. Самсонъ, заключенный въ цѣпи, вертитъ жернова. Ему чудятся стоны Израиля. снова подпавшаго подъ иго филистимлянъ. Входятъ филистимляне и вводятъ его съ собой. К а р т и н а II. В ь х р а м ь Д а г о н а. Филистимляне празднуютъ побѣду надъ евреями, когда появляется Самсонъ, надъ нимъ начинаютъ глумиться. Самсонъ послѣ горячей молитвы Богу Израиля почувствовалъ въ себѣ на мигъ прежнюю силу. Онъ подходитъ къ колоннамъ храма и страшнымъ усиліемъ сдвигаетъ ихъ. Храмъ рушится и погребаетъ подъ собой филистимлянъ вмѣстѣ съ Самсономъ.

Таврицескій садъ и театръ

СЕГОДНЯ

труппою драматическихъ артистовъ, попечительства о народной трезвости представлено будетъ

Заколдованный кругъ

(Zaczarowane kolo)

Драматическая сказка въ 5-ти дѣйств., соч. Люциана Риделя, переводъ въ стихахъ, И. Гриневской. Музыка къ пьесѣ А. Н. Шефера.

Постановка А. Я. Алексѣева.

Начало въ 8 час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛІЦА:

Воевода г-нъ Владиміровъ.

Бася, его дочь г-жа Соколовская.

Марцинъ Бжехва, мельникъ. г-нъ Крыловъ.

Каштелянъ г-нъ Чарскій.

Хайнацкій, ключникъ воеводы. г-нъ Петровичъ.

Органистъ г-нъ Красовскій.

Мельникъ г-нъ Муравлевъ.

Марина, мельничиха г-жа Никитина.

Ясь (Ясекъ), работникъ на мельницѣ. г-нъ Михайловскій.

Глупый Матусъ (Мацій), пас- г-нъ Назаровъ.

Дровосѣкъ г-нъ Соколовъ.

Лѣсной дѣдъ г-нъ Ромашковъ.

Діаволь Борута г-нъ Розенъ Саннинъ.

Діаволь Кусы г-нъ Василевъ.

Палачъ г-нъ Петровичъ.

Гайдукъ г-нъ Ефремовъ.

Русалки, шляхта, гайдуки, крестьяне, крестьянки; цвѣты, бабочки, жучки, и проч.

Капельмейстеръ А. Н. Шеферъ.

„Заколдованный кругъ“, Красивая жена пожилого мельника любитъ батрака, Яся. И онъ любилъ ее, но измѣнилъ. Мельничиха обращается за приворожнымъ зельемъ къ всезнающему дѣду. Дѣдъ Кусы объясняетъ ей страшную загадку и говоритъ: „вмѣсто желтаго кольца, кровью съ кимъ свяжись павѣки“. Она обвинялась кровью съ возлюбленнымъ онъ убилъ ее мужа. Но муки совѣсти сводятъ съ ума ее друга и онъ топится въ озерѣ. Обезумѣвъ сама, мельничиха бѣжитъ къ воеводѣ сообщить истину.

Воевода жаждетъ получить санъ гетмана. Но король предназначилъ этотъ санъ его двоюродному брату. Воевода готовъ поднять всю презанную ему шляхту, чтобы добыть власть. Злой духъ Борута, предлагаетъ пану доставить ему этотъ санъ цѣною жизни брата, съ условіемъ получить душу воеводы.

Въ лѣсу нашли убитаго мельника. Всѣ улики противъ дровосѣка. Воевода его судить и осуждаетъ на смерть. Утромъ, въ день казни, безумная мельничиха признается, въ сумасшедшемъ бредѣ, что мельника убилъ ее возлюбленный, батракъ Ясь.

Въ картинѣ ясной идилліи, которая вырисовывается на фонѣ двухъ мрачныхъ драмъ, выдѣляется и нѣжная поэтичная дочь воеводы, Бася. Ея душа льнетъ къ народной пѣсенкѣ глупаго Матуса, къ этой пѣсенѣ, что несетъ на встрѣчу мукъ людскихъ“.

Зоологическій садъ

Е Ж Е Д Н Е В Н О

Подвиги сыщика тайной полиціи

Шерлока Хольмса

Феерія въ 20 карт., по соч. Конанъ-Дойля.

Начало въ 10¹/₂ час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Шерлокъ Хольмсъ г. Берсеневъ.
Люси, его невѣста г-жа Фанина.
Джонъ-Ферье, ея отецъ г. Вавилонскій.
Патріархъ Мармоновъ г. Адріановъ.
Джеферсонъ } плантаторы { г. Полозовъ.
Дроберъ } мормоны . . { г. Галинскій.
Мормонъ г. Орловъ.
Стражникъ мормоновъ г. Леонтьевъ.
Капитанъ парохода г. Федоровъ.
Офицеръ конвойной стражи г. Богдановъ.
Джемсъ, арестантъ г. Коньчъ.
Докторъ Ватсонъ, другъ Шерлока Хольмса

Прохожій г. Григорьевъ.
Лестрадъ } сыщики { г. Щеголевъ.
Грессонъ } { г. Шелковский.

Полицейскій г. Бояркинъ.

Генри Баскервиль, богатый помѣщикъ г. Вавилонскій.

Докторъ Мартильоръ, его другъ г. Федоровъ.

Бориморъ, слуга Баскервиля г. Полозовъ.

Элиза, его жена г-жа Старковская

Убитый преступникъ г. Прохоровъ.

Матросъ г. Никольскій.

Слуга г. Худяковъ.

Мормоны, плантаторы, слуги, матросы, арестанты, публика, гости на балу.

Режиссеръ г. С. Трефиловъ.

„Подвиги Шерлока Хольмса“ въ настоящей фееріи частью заимствованы изъ сочиненій Конанъ-Дойля, большей же частью вымышлены. Шерлокъ Хольмсъ, золотискатель, влюбленъ въ дочь плантатора Ферье, Люси, но послѣдняя находится въ плѣну у мормоновъ и Шерлоку приходится совершить цѣлый рядъ сверхчеловѣческихъ подвиговъ, сначала, чтобы жениться на Люси, вопреки кознямъ хитрыхъ и жестокихъ мормоновъ, а затѣмъ чтобы найти и освободить жену свою, похищенную тѣми же мормонами. Шерлокъ, конечно, выходитъ невредимымъ изъ всѣхъ опасныхъ положеній, добродѣтель торжествуетъ, зло наказуется. Въ заключительной картинѣ народъ привѣтствуетъ зарю мира, счастья и свободы.

Въ саду на открытой сценѣ — дивертисменты и оркестры.

ЛѢСНОЙ

Общество содѣйствія благоустройству Лѣсного Института.

Театръ и садъ у Серебряннаго пруда.

Институтскій пр. 20.

СЕГОДНЯ

Б Е Н Е Ф И С Ъ

Андрея Михайловича МУРОМСКАГО.

Труппою СПБ., Артистическаго товарищества представлено будетъ:

Въ горахъ Кавказа.

Сцены въ 4-хъ дѣйств. Ивана Щеглова.

Начало въ 8 час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Кузьма Петровичъ Чубукъ-Подольскій, полковникъ въ отставкѣ г. Злобинъ.
Анна Григорьевна Лачинова, богатая вдова г-жа Истомина.
Федоръ Федоровичъ Распоповъ г. А. М. Муромскій.
Доминика Андреевна Тарантулова, увядающая дѣва г-жа Павлова.
Генералъ Ребузовъ, особа съ вѣсомъ г. Вѣтковъ.
Сытенко водяной докторъ г. Зеленовъ.
Табунцовъ, бессарабскій помѣщикъ г. Алешинъ.
Художилловъ, мелкій чиновникъ г. Флоранъ.
Тото г-жа Огинская.
Офицеръ съ роковымъ взглядомъ г. Ставскій.
Малокровный господинъ г. Натаринъ.
Барышня г-жа Баторская.
Кадетъ г. Вѣльскій.
Дѣвушка при источникѣ г-жа Дэвичъ.
Лакей г. Станиславовичъ.

Дѣйствіе происходитъ на Кавказскихъ минеральныхъ водахъ.

1-е дѣйствіе въ Пятигорскѣ, 2 и 3 дѣйствіе въ Желѣзноводскѣ и послѣднее въ Кисловодскѣ.

Распоряд. товарищ. А. А. Алешинъ.

Слѣдующій спектакль—8-го іюля, бенефисъ К. В. Истоминой, представлено будетъ «Пережитое» пьеса въ 4 д. Радзивиловича.

Театръ и садъ „Аркадія“

(Новая Деревня, у Строгонова-моста).

Дирекція **ВАСИЛЬЕВА.**

Въ Воскресенье, 1 іюля

Труппою опереточно-драматическихъ артистовъ
подъ упр. **В. Э. ИНСАРОВА** пред. будетъ:

I.

ВЪ ТИХОМЪ УГОЛКУ.

Картинка съ натуры въ 1 дѣйствіи, **В. А. Мазур-кевича.**

Начало въ 8¹/₂ ч. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Мавра Кузьминишна Пучкова,
содержательница меблирован-
ныхъ комнатъ г-жа Арнольдъ.
Вѣрочка, ея дочь г-жа Снѣжинская.
Маркель Саввичъ Трынъ-Трава,
отставной ротмистръ г. Енелевъ.
Петръ Петровичъ Вѣлкинъ, его
племянникъ г. Волинъ.

II.

И Н Д Ю К Ъ

(L. Dindon).

Фарсъ въ 2-хъ дѣйств., пер. съ франц. **Л. Пальм-скаго** и **И. Старова.**

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Ватлѣнъ г. Черскій.
Люси г-жа Дыбчинская.
Понтоныкъ г. Инсаровъ.
Алиса, жена его г-жа Снѣжинская.
Редильонъ г. Волинъ.
Сальдиньякъ, американецъ г. Орловъ.
Мегги, жена его г-жа Евгеньева.
Пишаръ г. Енелевъ.
Г-жа Пишаръ, его жена г-жа Арнольдъ.
Хозяинъ гостиницы г. Надеждинъ.
Марія } прислуга въ гостин. г-жа Санина.
Мальчикъ } г. Абрамовъ.
Викторъ, слуга Ватлѣна г. Абрамовъ.

Главн. режисс. **В. Э. Инсаровъ.**

Въ Понедѣльникъ, 2 іюля.

Труппою опереточно-драматическихъ артистовъ
подъ упр. **В. Э. Инсаровъ** пред. будетъ:

I.

Контролеръ спальныхъ вагоновъ

Комедія-шутка въ 3-хъ дѣйствіяхъ, **А. Биссона,**
переводъ съ французскаго, **Ф. А. Корша,**

Начало въ 8¹/₂ ч. веч.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Альфредъ Годфруа г. Инсаровъ.
Жоржъ Годфруа г. Енелевъ.
Люсьенъ, его жена г-жа Дыбчинская.
Монпенъ, его тестъ г. Волинъ.
Г-жа Монпенъ, его теща г-жа Арнольдъ.
Лабарданъ г. Орловъ.
Рауль де-Медаръ г. Черскій.
Анжель г-жа Евгеньева.
Шарбоно г. Надеждинъ.
Г-жа Шарбоно г-жа Уварова.
Розина, ихъ дочь г-жа Снѣжинская.
Франсуа, лакей г. Абрамовъ.

Главный режиссеръ **В. Э. Инсаровъ.**

„Контролеръ спальныхъ вагоновъ“. Люсьена вышла замужъ за Жоржъ Годфруа, который подъ предлогомъ, что служить контролеромъ спальныхъ вагоновъ, четыре раза въ недѣлю уѣзжаетъ изъ дому и ухаживаетъ за хорошенькой дѣвушкой Розиной. Теща Ж. Годфруа м-е Монпенъ подозрѣваетъ своего зятя въ измѣнѣ и посылаетъ своего мужа въ агентство навести справки о зятѣ. Директоръ агентства даетъ о Годфруа самый хорошій отзывъ. На самомъ же дѣлѣ Ж. Годфруа никогда не служилъ въ агентствѣ, а настоящимъ контролеромъ спальныхъ вагоновъ былъ его однофамилецъ — холостякъ Альфредъ Годфруа, который, узнавъ отъ директора, что въ агентство приходилъ его „тестъ“, страшно поразился и отправился на квартиру г. Монпенъ для выясненія этого загадочнаго обстоятельства. Благодаря такому совпаденію получается рядъ смѣшныхъ и запутанныхъ положеній, при чемъ въ концѣ концовъ Ж. Годфруа дѣлается примѣрнымъ супругомъ Люсьены, а Альфредъ Годфруа женится на Розинѣ.

По окончаніи пьесы въ Воскресенье и Понедѣльникъ—**Дивертисментъ.**

Отдѣленіе I (на эстрадѣ).

1. Русскій хоръ исп. „Уморился“.
2. Гармонистъ г. Максимовъ.
3. „Модный фронтъ“ куплеты исп. г. Николаевъ.
4. Тарантелла исп. Сестры Вернѣ.

Отдѣленіе II (на сценѣ).

1. Еврейскіе Куплеты „Обиженный Верка“ исп. г. Николаевъ.
2. Русскій Хоръ г-жи Сѣровой исп. „Тройка“.

3. „Я люблю всегда напитки“ исп. г. Черскій.
4. Дуэтъ „Все исключается“ исп. гг. Орловы.

Отдѣленіе III (на эстрадѣ).

1. Цыганскій хоръ.
2. Куплеты „Пожарный“ исп. г. Николаевъ.
3. Гармонистъ г-нъ Максимовъ.
4. Малороссійскій танецъ исп. Сестры Вернѣ.
5. Дуэтъ „Маскотта“ исп. гг. Орловы.
6. Тарантелла исп. Сестры Вернѣ.
7. „Качели“ изъ опер. „Веселая вдова“.

Въ концертномъ залѣ струнный оркестръ.

Администраторъ **А. Ф. Алексѣевъ.**

Театръ и садъ ЭДЕНЪ

Дирекція К. К. Баумвальдтъ.

С Е Г О Д Н Я

ОТДѢЛЕНИЕ I-е, въ 5½ час. вечера.

Оркестръ 8 флотскаго экипажа подъ управл.
В. В. ЗАХАРОВА.

ОТДѢЛЕНИЕ II-е, въ 6 час. вечера.

Дивертисментъ (на большой сценѣ).

1. Русский хоръ пѣвцовъ г. Козловскаго.
2. Партерные гимнасты гг. Аморгъ и Танись.
3. Эксцентричные танцоры гг. Бюрцъ.
4. Выходъ г. Бабушкина съ его дрессированными животными.

ОТДѢЛЕНИЕ III, въ 6½ ч. веч.

Труппою драматическихъ и опереточныхъ артистовъ, подъ упр. И. Е. Шувалова, представлено будетъ:

Дебютантка

Фарсъ въ 1-мъ д. съ пѣніемъ В. К. Мюле (Васильева).

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Владимиръ Николаевичъ Дубовъ, докторъ г. Хованскій.
Надежда Васильевна, его жена г-жа Федотова.
Иванъ Ивановичъ Любскій, ученикъ драматической школы г. Леонидовъ.
Загребъ-Чупрыновъ, актеръ г. Шатовъ.
Старшій дворникъ г. Марковъ.
Дарья, кухарка у Дубовыхъ. г-жа Милорадовичъ.

ОТДѢЛЕНИЕ 4-е ровно въ 8 час. вечера.
представлено будетъ:

Сонъ въ лѣтнюю ночь

Фантаст. комедія въ 5 д. и 7 карт. В. Шекспира
перев. Ап. Григорьева.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Тезей, князь афинскій	г. Алашеевскій.
Иполита, королева амазонокъ г-жа Громецкая.	
Эгеи	г. Волынский.
Филостратъ) придворные	г. Урусовъ.
Эрмія, влюбленная въ Лизандра г-жа Линская.	
Елена, влюбленная въ Деметрія г-жа Федотова.	
Оберонъ, царь Эльфовъ	г. Мартини.
Титанія, царица	г-жа Лоранская.
Пукъ или Робинъ, добрый духъ	г-жа Волкопеская.
Лизандръ) влюбленные въ	г. Рославлевъ.
Деметрій) Эрмію	г. Леонидовъ.
Пила, плотникъ	г. Орловъ.
Основа, ткачъ	г. Шатовъ.
Буравъ, столяръ	г. Марковъ.
Дудка, торговецъ	г. Хованскій.
Рыло, мѣдникъ	г. Недолинъ.
Голодай, портной	г. Горьловъ.
Душистый горошекъ } Эльфы дѣти. { В-ца Жена Баб-на.	
Паутинка }	Катя Маркова.
Моль }	Коля Баб-нъ.
Горчичное зернышко }	Жоржикъ Б.
Пирамъ } Дѣйствующія лица въ	г. Шатовъ.
Тисби } театр. пред-	г. Хованскій.
Стѣна } ставленіи	г. Недолинъ.
Лунный свѣтъ } мастеровъ	г. Горьловъ.
Левъ } выхъ.	г. Марковъ.
Прологъ }	г. Орловъ.
Фея	г-жа Милорадовичъ.

Эльфы, цвѣты, вакханки, придворные, охотники и проч.

Во 2-мъ дѣйст. БОЛЬНОЙ БАЛЕТЪ
цвѣтовъ, эльфовъ, бабочекъ и др.

Въ 5 д. балетъ «Вакханалія».

Поставлены балетм. И. В. Авлинымъ. Новая декорация, работы худ. Н. М. Яковлева. Новые костюмы и аксессуары, соб. мастерской.

ВЪ ЗАКЛЮЧЕНІЕ ПЬЕСЫ:

Блестящій фантаст. апофеозъ:

„ТРИУМФЪ ЦАРИЦЫ ЭЛЬФОВЪ“.
Фантастич. тронъ Титаніи.

Свѣтящіеся фонтаны. Золотой дождь. Вертящіеся коллоны, звѣзды и хромотронъ.

Общая постановка пьесы

Главн. режисс. И. Е. Шувалова.

По окончаніи пьесы въ театрѣ

Большой дивертисментъ.

1. Первое представленіе группы 15-ти великолѣпно дрессированныхъ взрослыхъ львовъ, принадлежащихъ Альфреду Шнейдеръ. Чудо дрессировки.

Въ салонѣ дрессированныхъ львовъ.

1) Львы сидящіе за чайнымъ столомъ. 2) Спортивный номеръ. Львы тапата канатъ. 3) Борьба львовъ. 4) Львица эквилибристка на бутылкахъ. 5) Поющая львица (оригинально). 6) Завтракъ львовъ, при чемъ львы берутъ мясо изъ рта дрессировщика (очень оригинально). 7) Танецъ въ клѣткѣ между львами (исполн. м-ль Алисъ).

2. Знаменитая японская труппа Китафуку.

3. Интернаціональныя художественныя качели. Пѣсенка о качеляхъ.

4. Выходъ Д. И. Бабушкина, съ его дрессирован. животными.

5. Кинематографъ гг. Иванова и Зоркина.

Въ концертномъ залѣ въ продолженіе вечера будутъ исп. слѣдующіе №№:

1. Русск. нар. пѣсня „Зеленая роща“, исп. хоръ г. Козловскаго.
2. Дамскій оркестръ подъ упр. г. Лединскаго.
3. „Пансионъ“, исп. хоръ г. Богдановича.
4. Партерные гимнасты гг. Аморгъ и Танись.
5. Характ. танцовщи. сестры Хаакъ.
6. Музыкальн. эксцентрики гг. Тревелли.
7. Русск. народн. пѣсни „Внизъ по Волгѣ рѣкъ“ исп. хоръ пѣвч. г. Козловскаго.
8. Комич. выходъ клоуновъ бр. Филипповыхъ.
9. Комическій оркестръ гг. Фаринелли.
10. Изъ оп. „Наташка Полтавка“, исп. малор. хоръ г. Богдановича.
11. Упражненія на проволоцѣ, исп. г-жа Шубинская.
12. Дуэтъ Скандинавскихъ юмористовъ гг. Бентъ и Герда.
13. Вѣнская субретка и танцовщица г-жа Молли Каролли.
14. Арію изъ оперетки „Гейша“, исп. г-жа Зотова.
15. Русск. народн. пѣсню „Съни“ исп. хоръ пѣвч. г. Козловскаго.
16. „Имитация“, комич. купл. исп. г. Шатовъ.
17. Танцовщицы сестры Біанка.
18. Комическіе лилипуты г. Гральманъ.
19. Парижскіе эксцентрики, настоящіе горбуны гг. Лежеръ-Ліа.
20. „Прошли золотые денечки“, исп. русск. хоръ г. Богдановича.
21. Дамскій оркестръ г. Лединскаго.
22. Комическій оркестръ гг. Фаринелли.

Окончаніе въ 3 часа ночи.

Акваріумъ

Въ лѣтнемъ желѣзномъ театрѣ

Французскій фарсъ при участіи

М-ле ВАЛЕНТИНЪ ПТИ

НОВОСТЫ!

Въ 1-й разъ въ С.-Петербурѣ!

М-ле de-LEKA французская пѣвица.

Живыя Cartes postales

поставленныя художникомъ Вѣнской Академіи,
проф. Гартманомъ.

Нѣмецкій фарсъ.

М-ле БЕРАНЕ нѣмец. пѣвица.

М-ле АНЖЕЛО итальянская пѣвица.

М-ле LAURVALO французскій комикъ.

М-ле ДІОНЪ нѣмецкая субретка.

М-ле ЖАННА ЛИСЪ французская пѣвица.

Miss Lili Harold англійская пѣвица.

Жнна Викторовна ДУЛЪЧЕВИЧЪ съ ея аккомпаниа-
торами на гитарѣ.

М-ле МАДЪ МАНТИ французская пѣвица.

М-ле БУАНСИ французская пѣвица.

М-ле DORA BARU нѣмецкая пѣвица.

М-ле Hansi Hanke нѣмецкая мелодекламаторша.

М-ле MANNO французская пѣвица.

М-ле ЖИЛЬ французская пѣвица.

— Начало въ 9 часовъ. —

Режис. Германъ Родэ. Капельм. Люблинеръ

ВЪ САДУ НА ОТКРЫТОЙ СЦЕНѢ

3 БАРЗИКОВЪ эксцентрики.

RETA DEL ASTREI музыкальная танцовщица.

КАПИФОРНІА пантомима акробатическая.

THE ORIGINAL BLEKK TRUBADOUR

извѣстный квартетъ негровъ.

Аббатъ и Тула акробаты на трапеціи.

4 ТЕОДОРЪ акробаты.

ТРИО ЕЖЕНЪ воздушные акробаты.

БОСТОНЪ ФИЛАДЕЛЬФІА

эксцентрики.

Les АРЛИСЪ воздушные акробаты.

КИНЕМАТОГРАФЪ.

АТИЛА комические акробаты.

FRANCIS CERARD

der moderne Gladiator mit seinen Diener

СМІТЬ СМОТЪ эксцентрики

3 КЛАЕРЕСЪ акробаты на трапеціи.

МАРКО ЭКВИЛИБРИСТЫ.

ГРАМЕНЪЯ неаполитанская труппа.

Капельм. Люблинеръ. Режис. Германъ Родэ.

Лучшій пыганскій хоръ подъ упр. Н. И. Шишкина.

Румынскій оркестръ.

Начало музыки въ саду въ 7 час. вечера.

Цѣна за входъ въ садъ 50 коп.

Начало въ 9 часовъ вечера.



Отъ конторы

„Обозрѣніе Театровъ“ выходитъ
ежедневно, кромѣ понедѣльниковъ.

Слѣдующій № выйдетъ во вторникъ,

2 іюля.

Контора газеты „Обозрѣніе Театровъ“ проситъ Г.г. подписчиковъ,
срокъ подписки которыхъ истекаетъ 1 іюля, поспѣшить высылкой или уплатой денегъ, во избѣжаніе перерыва въ доставкѣ газеты.

Хуже шантажа.

Хуже всякаго шантажа для театральнаго міра—это газетныя «замѣтки» чисто пакостнаго характера.

Не понравился чѣмъ либо газетному писакѣ о театрѣ тотъ или иной театральнѣ дѣятель, и въ газетѣ начинаютъ появляться всевозможныя клеветы, каверзы съ цѣлью вульгаризировать жертву въ глазамъ окружающихъ. Къ этого рода замѣткамъ должно отнести слѣдующую, появившуюся на дняхъ въ «Петербургской газетѣ», въ отдѣлѣ этой газеты «Эскизъ и крики».

Вотъ она:

При театральномъ обществѣ состоитъ для порученій одинъ актеръ.

Обязанности его довольно не веселаго свойства: ему поручается хоронить умершихъ товарищей, больныхъ отправлять въ больницы и т. д.

На дняхъ этому актеру поручили свезти въ сумасшедшій домъ заболѣвшего параличемъ мозга опереточнаго артиста.

Онъ долженъ былъ пустить въ ходъ хитрость, чтобы больной не догадался, куда его везутъ.

Нельзя сказать, чтобы пріятная спеціальность!

Товарищи прозвали этого актера могильщикомъ и, при его появленіи, троекратно отплеваются...

Актеръ, о которомъ здѣсь идетъ рѣчь — В. Ф. Ромашковъ, артистъ «Народнаго Дома», уполномоченный для г. Петербурга Русскаго Театральнаго Общества, почтенный, добрый, почитаемый въ театральномъ мірѣ человекъ «не за страхъ, а за совѣсть».

Доброта и обязательность г. Ромашкова—давняя притча въ театральныхъ языцѣхъ.

ОЗЕРКИ **Большой театр и Казино.**

(Спортивный клубъ-Sporting club).

ЕЖЕДНЕВНО:

ТЕАТРЪ спектакли драматическихъ артистовъ: гастролі извѣстной артистки г-жи Рошиной-Инсаровой и артиста имп. т. В. П. Далматова, К. Яковлева и др.

Спектакли оперетки: гастролі г-жи Капланъ и гг. Дальскаго, Свѣтланова и др.
РОТОНДА въ САДУ. Оркестръ л.-гв. стрѣлковаго полка подъ упр. г. Рехака.
СТЕКЛЯННАЯ ТЕРРАСА. Въ первый разъ въ Россіи **САВАРЕТ-CONCERT.**

Genre Parisienne.

Знаменитый ит. баритонъ—г. Фурриелли, теноръ Миланской оперы г. Фринко, русскій оперный баритонъ—г. Ильинскій, ансамбль извѣстнаго итальянскаго оркестра и тус сезона:

Парижскій балетъ (dances monmartreises).

Французскій ресторанный. Специальные поѣзда каждыя $\frac{1}{2}$ часа.

Сегодня, въ Воскресенье, 1-го іюля, 1907 г.

СОСТОИТСЯ ОТКРЫТІЕ

„КАФЕ-РЕЙТЕРЪ“

(ДЛЯ СЕМЕЙНОЙ ПУБЛИКИ).

Невскій просп., д. 50, уг. Садовой.

По роскоши и оригинальности убранства первое кафе Петербурга.

Какъ къ уполномоченному Театральнаго Общества къ нему обращается столичный сценический міръ со всѣми своими невзгодами. Нуждается-ли кто въ денежной помощи, въ помѣщеніи больного артиста въ больницу, нужно ли кому что-нибудь выхлопотать у администраціи—все идетъ къ Владиміру Федоровичу, все устраиваетъ Владиміръ Федоровичъ.

И все это безкорыстно, все это по добротѣ душевной, по фанатичной любви къ брату-актеру.

Заболѣтъ кто изъ артистовъ—первымъ навѣститъ больного г. Ромашковъ.

Умретъ кто изъ товарищей—г. Ромашковъ принимаетъ самое живое участіе въ судьбѣ семьи покойнаго, устраиваетъ похороны, хлопочетъ, чтобы все было честь-честью, чтобы „актера хоронили, какъ человѣка“,—какъ онъ любитъ выражаться.

И вотъ, о такомъ человѣкѣ г. газетному клезунику угодно написать, что «актеры отъ него отплевываются» потому де, что онъ всегда съ похоронъ.

Замѣтка г. „Петербургскаго Обозрѣвателя“, вышеприведенная, возмущала многихъ артистовъ. Возмутить cadaго, кто ее прочтетъ съ знающихъ г. Ромашкова.

Есть имена, которыя болѣе извѣстны, чѣмъ пріятны и наоборотъ.

Къ первымъ, принадлежитъ г. „Петербургскій Обозрѣватель“, къ вторымъ—г. Ромашковъ.

Гастролі В. В. СЛАДКОПѢВЦЕВА.

Разсказчикъ В. В. Сладкопѣвцевъ окончательно переселился изъ Одессы въ Петербургъ и, повидимому, возвращается на сцену, которую онъ было разъ оставилъ ради профессіи юриста. По крайней мѣрѣ, на афишахъ наиболѣе серьезныхъ лѣтнихъ театровъ пестритъ фамилія «современнаго Горбунова», какъ называютъ г. Сладкопѣвцева въ театральныхъ сферахъ. Судя по успѣху первыхъ петербургскихъ дебютовъ г. Сладкопѣвцева—онъ вскорѣ заполнитъ собою вакантное послѣ Мальскаго мѣсто любимца публики и станетъ однимъ изъ «гвоздей» всѣхъ выдающихся спектаклей, концертовъ, вечеровъ. Началъ г. Сладкопѣвцевъ свои дебюты въ Павловскомъ театрѣ. 27-го іюня, послѣ представленія «Свахи» съ М. Г. Савиной, «и неожиданно для публики онъ вышелъ на сцену. Поднявшееся въ театрѣ движеніе «разѣзда» не мѣняло этому выдающемуся разсказчику-импровизатору собственныхъ сценъ захватить публику, но и

двухъ-трехъ его разсказовъ было достаточно, чтобы оставить послѣ себя впечатлѣніе настоящаго артиста. Наканунѣ того дня, г. Сладкопѣвцевъ, какъ намъ передаютъ, то же впечатлѣніе произвелъ въ Красносельскомъ театрѣ, гдѣ чопорная, тонкая публика, посѣщаящая спектакли этого театра, противъ своего обыкновенія, вызвала разсказчика на безконечные биссы. Послѣ спектакля въ Красномъ, какъ говорятъ, г. Сладкопѣвцевъ получилъ приглашеніе принять участіе въ домашнемъ концертѣ во дворцѣ великаго князя Владиміра Александровича. Подробнѣе о г. Сладкопѣвцевѣ, какъ артистѣ-разсказчикѣ — въ другой разъ.

* * *

Ты звалъ меня туда, гдѣ океанъ безбрежный
Бурлилъ такъ грозно подъ покровомъ сѣ-
рыхъ тучъ,

Но мнѣ милѣе прудъ былъ безмятежный,
Гдѣ лунный отражался лучъ!

Ты увѣрялъ, что жить нельзя безъ бури,
Безъ вѣчно плещущей о берега волны.

А я мечтала лишь о голубой лазури

И мнѣ хотѣлось только... тишины.

Мы разошлись... И вотъ теперь покоя

Усталый среди бурь ты жаждешь навсегда.

А мнѣ невыносимъ видъ тихаго пруда,

Я жажду бурь и грозныхъ волнъ прибоя!

Фаньярь.

Въ мірѣ искуства и литературы.

— Подписка на памятникъ В. В. Стасову дала пока около 2000 руб.

— Въ берлинскомъ худ.-публицистическомъ журналѣ „Morgen“ помѣщена статья Г. Брандеса «Въ защиту Шекспира отъ Толстого».

— Артуру Шницлеру удалось добиться разрѣшенія выпустить въ свѣтъ нѣсколько своихъ повѣстей, находившихся до сихъ поръ подъ запрещеніемъ цензуры.

— Въ Варшавѣ скончался А. Ласкій, долготѣннй режиссеръ познанскаго театра и драматическій актеръ провинціальныхъ сценъ.

— П. А. Сергѣенко готовить къ выпуску обширную иллюстрированную біографію Л. Н. Толстого.

— Леонидъ Андреевъ приобрѣлъ въ Финляндіи участокъ земли и къ осени думаетъ построить для постоянного жительства домъ-виллу.

— У Л. Н. Толстого на дняхъ гостило около 900 дѣтей, привезенныхъ въ Ясную Поляну устроительницами экскурсій.

— Сообщаютъ, что Л. Н. послѣ недавней болѣзни впервые сталъ «беречь себя»: избѣ-

гаетъ усилепныхъ занятій и траты силы, такъ какъ чувствуетъ себя ослабѣвшимъ.

Онъ приводитъ всѣ свои работы, переписку и дѣла въ порядокъ, все чаще повторяя, что ему «не много осталось жить».

Въ числѣ законченныхъ и ненапечатанныхъ еще работъ имѣется — „Безсмысленныя мечтанія“.

— Композиторъ В. К. Яновскій закончилъ новую оперу: „Два Пьеро“, весенняя серенада въ 1 дѣйствіи (на сюжетъ Э. Ростана).

По театрамъ и садамъ.

„Акваріумъ“

Въ пятницу, 29-го іюня, въ Каменномъ театрѣ «Акваріума» состоялся рекламировавшійся въ теченіе всей прошлой недѣли «чрезвычайный» или «экстренный» спектакль. «Чрезвычайность» спектакля, очевидно, заключалась въ томъ, что анонимнымъ устроителямъ экстренно понадобились деньги. Другой «чрезвычайности» нѣтъ. Видѣтъ одинъ актъ «Прекрасной Елены», актъ «Итичекъ пѣвчихъ» и ничего не обозрѣвающее «обозрѣніе» подъ крикливымъ названіемъ «Хлѣба и зрѣлищъ» — какаля ужъ тутъ «экстренность» для публики. До зимы бы дожили! Впрочемъ, обмана, прямого обмана публики, какъ это бываетъ въ подобныхъ случаяхъ — не было на этотъ разъ.

Устроители раздѣлили между собою не всю собранную сумму, а львиную долю заплатили за выполненіе обѣщанной программы. Вальцева пѣла, А. М. Давыдовъ пѣлъ, О. Г. Гуріелли была, Пальмъ, Долянъ, Фатѣевъ и прочіе — всѣ участвовали, всѣ получили свои «разовые».

Писать рецензію объ этомъ спектаклѣ — также нѣтъ большой экстренности. Г-жа Вальцева пѣла въ этотъ вечеръ очень мило, а главное, наименѣ запѣтые романсы, А. М. Давыдовъ такъ же талантливъ въ опереткѣ, какъ въ оперѣ, г-жа Гуріелли, повидимому, мѣняющая драматическую сцену на опереточную, дѣлаетъ это не безъ основаній, есть голосъ, есть изящество, грація. Играть она, какъ драматическая артистка, конечно, играетъ лучше, осмысливъ заправскихъ опереточныхъ примадоннъ.

По крайней мѣрѣ, въ ея изображеніи прекрасной Елены не было традиціонной «каскадницы», а чувствовалась королева, для дворцовъ и придворнаго этикета. Вотъ все то «экстренное», что должно быть отмѣчено. Прибавимъ еще «для злободневности», что на дирижерскомъ мѣстѣ мы замѣтили А. А. Тонни, очевидно только что вернувшагося «изъ дальнихъ странствій».



О. И. Туріэлли.

(Къ дебютамъ ея въ опереткѣ)

Еще менѣе можемъ сказать о новомъ «обозрѣніи» «Хлѣба и зрѣлищъ».

«Хлѣбъ» нуженъ устроителямъ, но «зрѣлища» эти рѣшительно никому не нужны.

Публика, за свою довѣрчивость послѣ столькихъ опытовъ, по-дѣломъ заплатилась. Въ театрѣ стояла невыносимая жара, а каждый номеръ «обозрѣнія» «временъ очаковскихъ и покоренія Крыма» производилъ впечатлѣніе большой назойливости.

Единственное утѣшеніе этого спектакля—это то, что можно было спастись отъ этой назойливости въ садъ, въ прохладный и эффектный садъ «Акваріумъ».

— «Корневильскіе колокола», шедшіе вчера въ первый разъ въ «Русской оперѣ», звонятъ музыкально, но еще съ недостаточной виртуозностью. Хороша г-жа Добровольская въ роли Жерменъ зрѣй въ второмъ дѣйствіи, съ чистыми верхами, вызывающая шумные аплодисменты.

Г. Сокольскому (маркизь де Корневиль) иногда не хватало экспрессіи. Увѣренно, съ чисто опереточной граціей держится на сценѣ г-жа Петровская (Серполетта). Сравнительно недурень, хотя недостаточно драматиченъ Гаспаръ (г. Сперанскій). Вѣроятно, въ слѣдующій разъ, эта музыкальная эскадрилья пройдетъ болѣе виртуозно. Въ ней для оперныхъ артистовъ много благодарнаго матеріала.

Хроника.

— Принять къ постановкѣ на казенной сценѣ новый 4-хъ актный балетъ г. Армсгеймера «Ученикъ волшебника» (сюжетъ изъ баллады Гете).

— Въ Сестрорѣцкѣ предполагаютъ устроить сцену, на которой будутъ играть въ дни, когда нѣтъ концертовъ.

— По слухамъ извѣстный провинціальный антрепренеръ С. Н. Новиковъ ведетъ переговоры съ г. Вилинскимъ о компанійской антрепризѣ въ «Пассажѣ».

— Завтра, 2 іюля, исполняется три года со дня смерти Антона Павловича Чехова.

— Дирекція казенныхъ театровъ опровергаетъ слухи объ упраздненіи театральной школы и проектируетъ лишь реформу ея: въ школу будутъ принимать не съ 9, но съ 14-лѣтняго возраста, когда уже можно судить о пригодности учащихся къ балету, что дастъ возможность строгаго выбора.

— Г-жа Арнольди выѣхала на рядъ гастролей на Кавказъ. Начинаетъ она въ Ставрополѣ.

— М. Н. Воронцова-Ленни вчера погребена въ Петербургѣ на Волковомъ кладбищѣ, рядомъ съ мужемъ.

— В. И. Куза уѣхала за границу, такъ и не закончивъ переговоры съ дирекціей о повышеніи ей жалованья.

Радуга.

Миниатюра Рудольфа Лотаря.

(Переводъ съ Нѣмецкаго).

Шелъ однажды лѣсомъ молодой странствующій пѣвецъ и встрѣтилъ на перекресткѣ старуху. Это была колдунья.

Молодой человекъ пожелалъ колдунѣ доброго вечера и тотчасъ же выложилъ ей свою

просьбу: научить его, какъ добыть деньги.

— А что ты умѣешь? спросила колдунья.

— Я умѣю сочинять стихи и пѣть ихъ, отвѣтилъ онъ.

— Такъ! Ну, а о чемъ ты поешь?

— Вотъ о чемъ! Я пою обо всемъ, что прекрасно на свѣтѣ: о красивыхъ женщинахъ, о цвѣтахъ и бабочкахъ, о лѣтѣ и солнцѣ.

— И ты хочешь денегъ?

— Да, — видите-ли, добрая женщина, въ чемъ дѣло. Люди очень охотно слушаютъ мои пѣсни, но ничего не даютъ мнѣ за нихъ. Когда я прохожу по деревнѣ и пою, всѣ дѣвушки останавливаются на порогѣ и смотрятъ на меня; то тамъ, то сямъ откроется даже окно и ко мнѣ летятъ брошенная роза. Это меня радуетъ и я отъ этого не отказался бы. А когда я прошу денегъ, спрашиваютъ, умѣю ли я играть для танцевъ.

И такъ какъ этого я не умѣю, то они охотнѣе даютъ деньги скрипачу, что весело пикируетъ на ярмаркѣ.

— Такъ! А что бы ты сдѣлалъ, если бы я тебѣ достала денегъ?

— Купилъ бы себѣ новый пиджакъ и новую пару сапогъ и цѣлый день сочинялъ-бы и пѣлъ бы стихи, потому что тогда у меня не было бы заботы о ѣдѣ и ночлегѣ.

— Твоя участь меня трогаетъ. Я подумаю, не могу-ли помочь тебѣ, — сказала колдунья и потеряла себѣ лобъ рукою.

Черезъ нѣсколько минутъ она продолжала.

— Клады нынче дѣло ненадежное. Я не знаю теперь ни одного мѣста, гдѣ бы можно было вырыть кладъ. Но я научу тебя средству, съ помощью котораго ты можешь добыть себѣ полный башмакъ золота.

Юноша жадно вслушивался.

— Выйди изъ этого лѣса, пойди впередъ прямой дорогой и посматривай на небо, не увидишь-ли радугу. Какъ только увидишь, сними башмакъ съ ноги и перекинь его черезъ радугу. Когда онъ упадетъ на землю по другую сторону, онъ будетъ полонъ блестящихъ дукатовъ. Ну, иди же, молодецъ; смотри только прилежно вверхъ и руку упражняй. Чтобъ потомъ размахнуться хорошенько.

Съ этими словами она кивнула головою юношѣ и юркнула въ чащу лѣса.

Юноша сдѣлалъ, какъ ему было приказано. Онъ вышелъ изъ лѣсного мрака на вольный воздухъ и сталъ искать радугу. Но, конечно, въ эти веселые солнечные дни, которыми онъ доныпѣ пользовался для пѣсенъ, радуги нигдѣ нельзя было увидѣть.

Но вотъ, пронеслась сильная гроза и надъ землей опрокинулась многоцвѣтная дуга. Высоко только раскинулась она, — такъ высоко что юноша усумнился въ силѣ размаха своей руки. Да и пожертвовать однимъ башмакомъ

для такого невѣрнаго предпріятія онъ не рѣшился. потому что у него не было другихъ. И ему ничего другого не оставалось, какъ укрѣплять усердно силу своихъ мускуловъ и приучать свой глазъ переносить яркій свѣтъ своей цѣли.

Между тѣмъ въ его пѣниіи произошла удивительная перемѣна. Звуки грозъ, подъ которыми ему приходилось проходить, проникали въ его пѣсни, отблескъ небесныхъ красокъ отражался въ нихъ, его возросшія и окрѣпшія силы сообщали имъ полноту. Онъ видѣлъ теперь міръ не только въ сіяніи солнца, но и въ сѣромъ свѣтѣ дождя и во мглѣ тумана. И когда онъ теперь проходилъ по деревнѣ, его пѣснями заслушивались и серьезные мужчины, юноши восторженно повторяли его имя, иное заглухшее сердце открывалось его сердцу.

Многіе дѣлили съ пѣвцомъ то, что имѣли. Одинъ подарилъ ему мечъ, другой — коня. Топотъ копытъ его коня узнавали на всѣхъ улицахъ и блескъ его меча былъ виденъ издали. Ибо онъ упражнялъ свою руку, отважно примыкая къ бою всюду, гдѣ шла борьба и кипѣлъ бой. Когда же онъ встрѣчалъ на пути божественный знакъ мира, онъ тихо останавливался, испытывая себя въ душѣ, можетъ ли онъ дерзнуть размахнуться.

Но дерзнуть онъ все еще не могъ. Волосы его побѣлѣли и время врѣзало въ щеки его свои борозды, мускулы его стали стальными и голосъ его звучалъ, какъ колокольный звонъ, и глазъ его сталъ мѣткимъ и острымъ. А размахнуться онъ все не дерзалъ. Пока не пришла его пора.

Онъ стоялъ передъ знаменіемъ радуги, а за нимъ бушевала гроза и солнце закатилось. Тысячи людей стояли, затаивъ дыханіе. когда онъ говорилъ, и тысячи восторженно приветствовали его, когда онъ пѣлъ. Ибо онъ говорилъ о непогодѣ, бушующей надъ горами и рвущей верхушки высокоствольнаго лѣса, и пѣлъ онъ о солнцѣ, прорывающемъ тучи и проливающимъ золотые лучи на всѣхъ равно, дарящемъ свое золото всѣмъ, поднимающемъ къ нему глаза.

Онъ вспоминалъ свою жизнь, начавшуюся безцѣльно и получившую смыслъ отъ мудраго слова, и жаждалъ обѣтованнаго идеальнаго сокровища. Своимъ послѣднимъ вздохомъ посылалъ онъ привѣтъ радугѣ, сводомъ изгибавшейся надъ нимъ, — и все блаженство и все страданіе, которыя онъ извѣдалъ, которыя онъ воспѣвалъ, хлынули изъ его сердца.

И онъ дерзнулъ... И, давъ шпоры коню, онъ пронесся... подъ сводомъ радуги.



Продолжается подписка
НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ИЛЛЮСТРИРОВАННУЮ ТЕАТРАЛЬНУЮ ГАЗЕТУ
„Обозрѣніе театровъ“.

Редакция и контора: Невскій 114. Тел. 49—69.

Подписная цѣна:

На годъ 10 руб., на полгода 5 руб., на 3 мѣс. 3 руб., на 1 мѣс. 1 рубль.

Объявленія по 30 коп. за строку непарели.

Въ розничной продажѣ „Обозрѣніе Театровъ“ продается по 5 коп. у всѣхъ газетчиковъ и въ кіоскахъ В. А. Пташникова.

ПА Н Ц Ы Р И

Изобрѣтенія капитака Н. Н. Чемерзика.

Противъ револьверныхъ пуль системъ:

Браунингъ, Велидокъ, Парабелумъ, Ноганъ, Смитъ-Вессонъ, Маузеръ, Зауеръ:

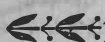
ВЪСЬ ПАНЦЫРЕЙ:

самые легкіе 1½ ф., а самые тяжелые 8 фунтовъ.

Подъ одеждой незамѣтны

Пуля остается въ панцырѣ въ видѣ грибка.

ПА Н Ц Ы Р И

ПРОТИВЪ РУЖЕЙНЫХЪ ПУЛЬ,  

непробиваемые 3-хъ лив. воен. винтовкой.

Въсь 8 фунтовъ.

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ У ИЗОБРЕТАТЕЛЯ:

С.-Петербургъ, Милліонная, 10, до 1-го Августа. Съ 1-го Августа—Николаевская, 68.

Пріемъ ежедневно отъ 10 до 12 ч. дня.

Непроницаемость каждаго панцыря провѣряется стрѣльбой въ присутствіи покупателя.

Полное
излеченіе

СИ Ф И Л И С А

и его по-
слѣдствій

по способу Д. АВРАХОВА

какъ излечиться отъ сифилиса во всѣхъ періодахъ и формахъ отъ послѣдствій его, какъ-то: параличи, табесъ, страданіе костей, сыщи, язвы и т. д., а также отъ золотухи и экземы.

Леченіе безъ ртути и іода, безвреднымъ растительнымъ БАЛЬЗАМОМЪ.

Полное излеченіе сифилиса въ 2—4 недѣли безъ возвратовъ.

Брошюра высылается за 3 семик. марки. Много нотаріально-засв. благ. и свид. врачей. У автора можно пол. безплат. СПБ., Колокольная, 11, соб. домъ.

Индійскій бальзамъ продается Д. Аврахова

только у
СПБ. Колокольная, 11, соб. домъ.



ПЕРВАЯ РОССИЙСКАЯ
ПАРОВАЯ ФОРТЕПИАННАЯ ФАБРИКА

К. М. Шредеръ

основ. въ 1818 г.

Невскій, 52, уг. Садовой

ВЪ ГРОМАДНОМЪ ВЫБОРѢ РАЗНЫХЪ СТИЛЕЙ

РОЯЛИ отъ 600 РУБ.

ПІАНИНО отъ 475 РУБ.

ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА ПЛАТЕЖА

Прейсъ-куранты высылаются бесплатно.



ТОЛЬКО ОДНА РЮМОЧКА

великолѣпнаго вина СЕНЪ РАФАЭЛЬ

предохранить васъ отъ серьезныхъ заболѣваній на почвѣ желудка.

Лѣтомъ, когда Вы ведете не совсѣмъ нормальную жизнь, когда употребленіе разныхъ плодовъ и ягодъ является потребностью организма и часто влечетъ за собою желудочныя заболѣванія, когда высокая температура и не всегда здоровая вода увеличиваетъ эту опасность, Вамъ необходимо пить исключительно

Вино Сенъ Рафаэль,

такъ какъ оно, благодаря своимъ тоническимъ и другимъ качествамъ укрѣпляетъ Ваши силы и не даетъ развиваться желудочнымъ болѣзнямъ.

Вино Сенъ Рафаэль

освѣжаетъ, укрѣпляетъ и поддерживаетъ нормальное состояніе желудка.

Достаточно на прѣмъ малая рюмка на стаканъ воды.

ompagnie du Vin Saint Raphael Valence, Drome.

Редакторъ-издатель И. О. Абельсонъ (И. Осиповъ).

Тип. Г. Зархи. Симеоновская, 3, Телефонъ 225-31.